

n° 28

Publication du 2^e semestre 2023

BULLETIN INTERNE

Graines d'artistes
30 ANS

UN TRÉSOR POUR L'HUMANITÉ

la plume



- Graines d'artistes
- Numérisation
- Artistes Ambassadeurs
- Concours photo

Credit photo : L'Est éclair

Lancement
des activités à
Pont-sainte-Marie

imaj

Institut Mondial
d'Art de la Jeunesse
TROYES - FRANCE

Édito

Un trésor pour l'humanité

Nous saisissons l'opportunité du 30^e anniversaire de notre Concours International d'Arts Plastiques (CIAP) pour offrir aux jeunes aubois un éveil artistique afin de contrecarrer les inégalités en matière d'accès à la culture.

La pratique artistique place les jeunes dans des rôles de créateurs et d'acteurs ; en outre, elle ouvre une fenêtre culturelle développant curiosité et sens critique, transmettant envie et plaisir, insufflant énergie pour l'apprentissage et goût pour le savoir.

Cet événement rayonnant au sein de 30 communes aubois permettra également de découvrir l'extraordinaire collection artistique détenue par l'Institut Mondial d'Art de la Jeunesse (IMAJ) installée au sein de son artothèque «Mémoires du futur».

En accord avec les objectifs de notre institut, chacune des 30 expositions prêtées est accompagnée de deux médiations conduites par une spécialiste et deux ateliers d'éveil à la pratique artistique dirigés par un artiste. Ces activités offrent à chaque enfant la faculté de découvrir la création et s'ouvrir aux cultures du monde.

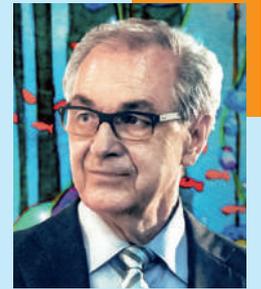
IMAJ, conformément à ses principes, organisera une exposition exceptionnelle rassemblant les productions

réalisées par les jeunes. Cet événement trouvera une place aux Archives Départementales au printemps prochain afin de valoriser leurs implications et leurs talents. Nous profiterons de cette circonstance pour remettre à chacun d'eux un diplôme d'honneur en présence des familles.

Cette opération novatrice, d'envergure se déroule tout au long de l'année 2023 grâce aux partenariats importants établis avec le Conseil Départemental de l'Aube, la Caisse d'Allocations Familiales de l'Aube, la Mutualité Sociale Agricole Sud Champagne, le FDVA, la Fondation AGIR du Crédit Agricole et avec le concours de la Direction Départementale des Services de l'Education Nationale de l'Aube.

De plus, cette manifestation préfigure la réalisation d'un établissement artistique et culturel placée sous l'égide du Conseil Départemental de l'Aube et de son Président Philippe Pichery : l'Institut Mondial d'Art de la Jeunesse - Observatoire de l'UNESCO, réalisé au cœur de la ville de Troyes au cours des prochaines années. «Un Trésor pour l'Humanité» entrouvre en quelque sorte les portes de cette future création exceptionnelle.

Michel Girost,
Président-Fondateur IMAJ



Hommage à Bernadette Bautz

En janvier 2023, nous avons appris la disparition brutale de notre amie Bernadette Bautz, bénévole tant appréciée à IMAJ. Bernadette avait toujours le sourire, un sourire qui éclairait son visage. Sa douceur, sa générosité, son attention aux autres, son élégance offraient à ses amis, à ses interlocuteurs des échanges apaisés et pertinents. Une belle personne appréciée et aimée de tous. Nous sommes dans une profonde tristesse ; elle laisse un grand vide.

Les ateliers d'éducation artistique et culturelle

La créativité éveillée pour tous

Sur l'année scolaire 2022-2023, IMAJ a mené 37 ateliers auprès des écoles et des accueils de loisirs de Troyes et de l'Aube, sur le thème « Contes et légendes de mon pays ». Près de 800 participants ont bénéficié de ces ateliers proposés, catégorisés en 2 genres : des ateliers de pratique artistique, animés par des artistes professionnels, et des ateliers de découverte du patrimoine culturel, animés par des guides-conférenciers professionnels.

Il était une fois...

1 Dans l'agglomération troyenne

Au sein des écoles et des centres de loisirs, 24 ateliers ont été réalisés dont 21 dans les quartiers prioritaires « Politique de la Ville ». Sur plusieurs séances de 12h au total (temps scolaire) ou 20h (temps libre), les enfants ont pu développer leur créativité et apprendre plusieurs techniques en fonction des spécialités des artistes (modelage de la terre, origami, gravure, peinture, couture...). Ils sont devenus à leur tour des créateurs en construisant une production artistique collective, exposée lors de « Graines d'artistes du monde entier ». De la même façon, tous les participants de nos ateliers se sont vus remettre un diplôme d'honneur pour leur implication.



▲ Travail du fil de fer avec les élèves de CM2 de l'école Blossières et l'artiste Delphine Regneault.

Pour les ateliers consacrés au patrimoine local, les élèves ont (re) découvert les richesses de leur territoire et ont appris l'histoire de leur ville grâce aux trois guides conférenciers (Laurent Solignac, Philippe Latour et Domenico Siani).



▲ Atelier Land art par Brigitte Emonet à Pont-Sainte-Marie.

2 Dans les espaces intergénérationnels de Troyes

Nous y avons organisé 4 ateliers d'éveil à la pratique artistique. Ils ont été assurés par des artistes. À travers l'activité artistique (peinture, découpage, collage...), familles et adolescents ont pu échanger et se créer des souvenirs en commun.

3 Dans la Communauté de Communes du Chaourçois et du Val d'Armançe



Cette année encore, grâce au soutien de la CCCVA pour le développement de la pratique artistique en ruralité, 6 ateliers ont été mis en place dans 6 classes du territoire. Ainsi, à Étourvy, les élèves de GS/CP de Mme Coquet accompagnés par l'artiste Fany Guillaume ont raconté l'histoire de la forêt stolvicienne. À Chaource, ce sont les 2 classes de Mme Barbieri et de M. Hurpeau/Mme Manseur qui ont pu profiter du savoir-faire de l'artiste Manuel Costa.

À Vanlay, les jeunes élèves de Mme Champion ont imaginé un projet avec Maxime Frairot autour des "oiseaux légendaires". À Saint-Phal, Mme Braux et ses élèves de GS/CP ont travaillé l'art de manier le fil de fer avec Delphine Regneault. Enfin, à Auxon, Yaser Algharbi a réalisé avec la classe de CP de Mme Lonchamp, une ribambelle de dessins colorés, inspirée par sa pratique de la calligraphie.



► Atelier avec la classe de CP d'Auxon, animé par Yaser Algharbi

Les ateliers d'éducation artistique et

4 Dans la Communauté de Communes des Portes de Romilly-sur-Seine



Dans le cadre de la Politique de la Ville et d'un partenariat avec la CCPRS, IMAJ intervient depuis 2021 à l'école primaire Robespierre de Romilly-sur-Seine.

En 2023, ce sont 2 ateliers de pratique artistique qui ont été animés par Anne Veyrier du Muraud et Anaïs Mérat, avec le soutien des enseignantes Mmes Hild, Thouvenin, Lopez-Vaz et Panizzut (niveau CP/CE1). Le groupe d'élèves avec Anne Veyrier du Muraud a travaillé sur les contes, notamment *Jack et le haricot magique*, pour construire une création en volume composée de cartons et de fils de fer.

De son côté, la costumière Anaïs Mérat a conçu avec les élèves une fresque en tissu, habillée de nombreux personnages faisant référence aux contes et légendes classiques.

▼ Le 16 juin 2023, les élèves étaient fiers de présenter leurs productions finales dans la cour de récréation devant leurs familles et camarades, et de recevoir des diplômes d'honneur nominatifs.

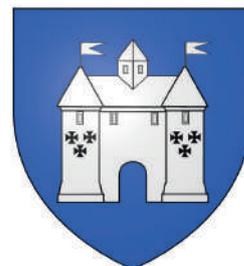


▲ Réalisation artistique exposée à Graines d'Artistes (élèves de CE1 de l'école Robespierre de Romilly-sur-Seine, en collaboration avec l'artiste Anaïs Mérat).



Réalisation artistique des élèves de GS/CP de l'école de Saint-Phal, en collaboration avec l'artiste Delphine Regneault exposée à Graines d'Artistes.

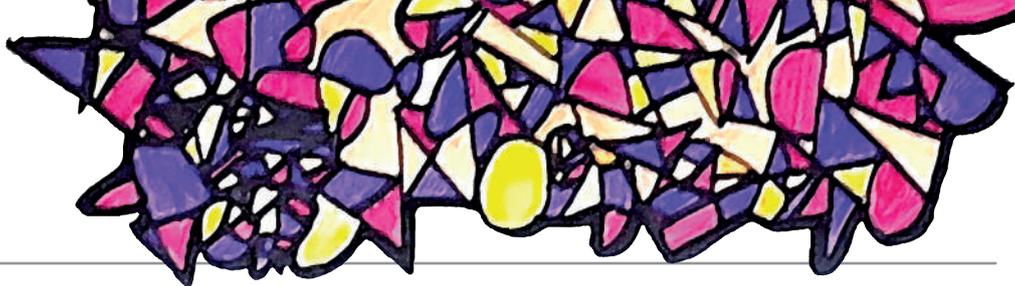
5 Dans la commune d'Ervy-le-Châtel



Cela fait maintenant plus de 10 ans que la commune d'Ervy-le-Châtel reçoit dans sa médiathèque Thibaud de Champagne des artistes IMAJ pour un atelier annuel ! Après notamment Marie-Françoise Moreau en 2020, Anaïs Mérat en 2021, Maxime Frairot en 2022, en 2023 c'est au tour de l'artiste Yaser Algharbi de venir poser ses valises (remplies de feutres, de feuilles et de crayons en tous genres...) pour quelques séances d'arts plastiques avec des jeunes de 6-12 ans, pour le plus grand bonheur de tous.



▲ Les créations des enfants de la médiathèque d'Ervy-le-Châtel avec Yaser Algharbi.



Focus ateliers : un été 2023 riche en projets !

Sur la période estivale, IMAJ a proposé d'autres types d'ateliers, répondant à des appels d'offres et des opérations nationales, départementales ou régionales dans le domaine de l'éducation artistique et culturelle.

Le projet "4 fois 4... j'y vais, j'y cours"

s'inscrivait dans le cadre du dispositif des Quartiers d'été, avec 4 maisons de quartiers troyennes et 4 artistes. Les participants ont tiré au sort l'artiste avec lequel ils allaient collaborer le temps de 6 séances d'arts plastiques ainsi qu'un musée local à découvrir. La visite a été le point de départ de l'action, permettant aux enfants de s'imprégner des collections et de trouver des idées pour réaliser ensuite une création artistique collective sur le mois de juillet.

«C'est mon Patrimoine»

a pour but de proposer aux jeunes des activités culturelles leur permettant de découvrir le patrimoine de leur territoire pendant les vacances de juillet. Cette année, IMAJ a travaillé en collaboration avec la Cité du Vitrail. Des jeunes venant de trois accueils de loisirs de l'agglomération sont partis à la découverte de l'art du vitrail, avec le guide conférencier Philippe Latour et l'artiste Yaser Algharbi.

À la manière de Costam

En partenariat avec Manuel Costa dit Costam, IMAJ est intervenu dans les accueils de loisirs de Saint-André-les-Vergers et de La Chapelle-Saint-Luc (ACM Mille Couleurs) pour un projet d'ateliers inédit. Les jeunes participants ont pu admirer la technique du peintre et s'essayer à la pratique sur chevalet... à la manière de Costam !



▲ C'est mon Patrimoine 2023 : découverte de l'art du vitrail avec le guide Philippe Latour



◀ Quartiers d'été : visite de la MOPO pour le groupe des Vassales.

"Partir en Livre"

Pour la 1^{ère} fois cette année, IMAJ a participé à "Partir en Livre", organisé par le Centre National du Livre sous l'impulsion du Ministère de la culture. En relation avec deux éducatrices de jeunes enfants du service PMI (Protection Maternelle et Infantile), IMAJ a proposé 8 ateliers gratuits d'éveil artistique dans l'Aube, comme à Lusigny-sur-Barse, Bar-sur-Seine ou encore Méry-sur-Seine. Ces ateliers en plein air et accessibles à tous étaient animés par 3 de nos artistes professionnels.

Conscient de l'importance de l'éveil artistique dès le plus jeune âge, IMAJ souhaite ouvrir davantage ses ateliers aux enfants de moins de 6 ans et aux bébés et parents. Ainsi, dès l'année 2023-2024, IMAJ entrera dans une phase expérimentale, avec quelques ateliers d'éveil artistique pour les élèves en maternelle et des ateliers s'inscrivant dans le cadre du dispositif national dit des «1000 premiers jours». Les maisons des 1000 jours sont des espaces ouverts pour les enfants de 0 à 2 ans, les parents et futurs parents, l'entourage proche de l'enfant, les professionnels de la parentalité et de la petite enfance. Sur place, ils proposent des actions de soin/prévention, des activités parents/enfants, des actions d'éveil culturel etc.

Graines d'Artistes du Monde Entier 2023

Du 30 mai au 3 juin, près de 3 600 visiteurs sont venus admirer notre exposition à l'espace Argence de Troyes.

Diverses animations ont rythmé cette semaine, célébrant l'art et la jeunesse et surtout le 30^e anniversaire du Concours International d'Arts Plastiques (CIAP), qui avait pour thème «Contes et légendes de mon pays». Encore un beau succès pour cette édition, qui confirme chaque année l'intérêt grandissant pour cette manifestation exceptionnelle !

La scénographie a été imaginée par Alain Giacomini et Anthony Cardoso. Cette année, nous avons pu découvrir les lauréats du CIAP à l'entrée de l'espace. Chaque installation a porté le nom de la commune où l'atelier d'éducation artistique et culturelle a eu lieu, pour mieux valoriser leur participation.



▲ Inauguration en présence du Président du Conseil départemental de l'Aube et d'un représentant de la ville de Troyes.

Les nouveautés 2023 :

- > Une lecture de contes, en partenariat avec la médiathèque Jacques Chirac.
- > Des ateliers d'éveil artistique animés par des artistes colombiens, mexicains et lettons.
- > La nouvelle exposition du Concours photo «Capture ton patrimoine».
- > Des activités de médiation et des visites guidées de l'exposition, en français et en anglais, par Mathilde Muller et Léonie Martin, étudiantes en mission de stage.



▲ Lecture de contes en partenariat avec la Médiathèque Jacques Chirac.



▲ Les remises de diplômes sont toujours des moments de joie pour les centaines d'écoliers aubois ayant participé aux différents ateliers de découverte et de pratique artistique durant l'année. Ils ont fait la fierté de leurs parents et des artistes.



▲ Remise des prix du Concours régional de photo en présence de Mme Dominique Mer de l'Andra.



▲ Une quinzaine de lauréats originaires de France, Turquie, Lettonie et Macédoine du Nord, nous ont fait l'honneur de leur présence pour recevoir leur diplôme et leur médaille.

« Contes et légendes de mon pays »

Fenêtre sur le monde

En plus du Mexique, pays à l'honneur, d'autres délégations internationales nous ont fait l'honneur de leur présence cette année.



MACÉDOINE DU NORD

▲ Le Studio d'art pour enfants Saint Cyrille et Methodius Bitola de Macédoine du Nord, ils participent depuis 30 ans à notre concours international.



LETTONIE

▲ L'école Baldone Art School, ses élèves participent depuis le début à notre concours international. Cette année, deux de ses élèves étaient lauréats ! Ils ont animé un atelier d'éveil artistique mêlant peinture et argile.



COLOMBIE

▲ Le laboratoire artistique Colectivo Pasos JFK de l'école publique Colegio John F. Kennedy IED de Bogotá, Colombie. Un atelier de gravure s'inspirant des contes et des symboles des cultures pré-hispaniques colombiennes a été proposé cette année.

GRAINES D'ARTISTES 2023

3 600 visiteurs

746 enfants diplômés

70 ateliers d'éveil artistique animés par 9 artistes professionnels

40 installations artistiques collectives des établissements troyens et aubois

37 représentants des délégations étrangères

Adjugé... Parrainé !

La 2^e soirée d'enchères de parrainages organisée au profit d'IMAJ s'est déroulée le jeudi 1^{er} juin, en partenariat avec Just one Life et Aubassadeurs. Après un cocktail et une visite privée de l'exposition, réalisée par Mathilde et Léonie, 18 copies de créations artistiques et une œuvre originale de l'artiste mexicain Beethoven Lopez Calzada ont été parrainées sous le marteau du commissaire-priseur Léonard Pomez, 13 000 € ont été récoltés !

Les heureux parrains se sont retrouvés le 15 juin à l'artothèque et se sont vus remettre leurs parrainages.



Mathilde et Léonie

Nous tenons à remercier chacun d'eux, pour leur soutien et leur générosité : Laurent et Anne Claire



Vittenet (JUST ONE LIFE et d'Aubassadeurs), Anne et Cyril Trouplin (JAWE), Andres Felipe Bernate Lara, Anthony Cardoso, SARL COUVERCHEL, l'entreprise Masson, Michel et Edith Girost, l'ART DU BOIS, Anne-Lyse Maison, METAL STRUCTURES, WOOD CONSTRUCTION, Pedro Rodrigues ainsi que Laurent Collignon dirigeant de la SCIERIE COLLIGNON.



Témoignage :

«Participer aux côtés des membres d'IMAJ et d'autres bénévoles comme nous, à l'accrochage de l'exposition internationale Graines d'artistes, c'est voyager dans le monde par le biais de dessins et peintures d'enfants et pré-adolescents. C'est être subjugué par des œuvres qui, si elles illustrent le thème du concours annuel, s'affranchissent allègrement des normes académiques à tous niveaux : représentation de personnages ou d'animaux, choix des couleurs, interprétation du thème...etc. Voyages dans le monde, disions-nous, car rencontres avec des cultures et traditions les plus diverses, lesquelles irriguent les sensibilités de ces jeunes artistes. Si le terme «art» a suscité au fil du temps bien des écrits pour le définir, si les musées de par le monde le sacralisent, sans réserve, nous pouvons affirmer qu'en accrochant ces tableaux, nous touchons l'essence de la création. Être bénévoles dans ces conditions, c'est modestement accompagner les hommes et femmes à venir au-delà des frontières grâce à cette initiative magnifique.»

Jean-Luc Rio et Maryse Janin, bénévoles IMAJ



◀ Enfin, le traditionnel dîner convivial a clôturé cette belle semaine, en musique avec un concert d'Yves Romao et des jeunes de l'association Vice Vers'Love.

D. Carolina Saldaña S. et Flavie de La Ruelle

Manuel Costa dit Costam

Artiste invité d'honneur lors de "Graines d'artistes" 2023



Qui ne connaît Manuel Costa, dit Costam, et ses chaleureuses toiles ? Costam, peintre aubois, expose ses œuvres dans le monde entier, de Paris à Shangai en passant par le Brésil ou le Vietnam.

Dans son atelier à Chessy-les-Prés (10), il s'inspire de toutes ses rencontres humaines pour peindre : sa peinture chante, fourmille de vie. C'est un bouquet d'émotions, un élan de vie qui surgit de chacune de ses toiles : et pourtant, jamais vous ne verrez de bouche ou d'yeux dessinés sur le visage des personnages représentés. Dans l'univers de Costam, il faut donc laisser parler son imagination. Une aubaine pour un artiste avec qui IMAJ a l'habitude de travailler pour développer la sensibilité artistique chez les enfants !



Car Costam est un habitué du centre. Il anime des ateliers d'éducation et de pratique artistique pour les enfants depuis de nombreuses années, en temps scolaire et lors de la manifestation Graines d'Artistes. Cette année, son atelier «fusain sur chevalet» a conquis près d'une centaine d'enfants !

L'exposition annuelle, dont il était l'artiste invité d'honneur cette année, fut aussi l'occasion d'exposer quelques-unes de ses toiles, sous le regard curieux et admiratif des visiteurs.



L'artiste invité d'honneur d'IMAJ

Tous les ans, à l'occasion de la manifestation Graines d'Artistes du monde entier, IMAJ désigne un artiste invité d'honneur. Il s'agit généralement d'artistes avec qui IMAJ s'investit dans l'éducation et le développement de la créativité chez les enfants depuis longue date, et dont le travail artistique mérite d'être montré au plus grand nombre !

L'artiste invité d'honneur est comme un ambassadeur des valeurs d'IMAJ : partage, éducation et ouverture sur le monde... Ce geste permet notamment d'asseoir au fil des ans la notoriété d'IMAJ, qui travaille avec des artistes dont la renommée dépasse les frontières du département.

A Visite de l'atelier de Costam, le 6 décembre 2022

B Costam et son orchestre sans yeux ni bouche

C Costam à l'œuvre lors de Graines d'Artistes 2023

Beethoven Lopez Calzada : de Toluca à Troyes

Beethoven Lopez Calzada est né le jour international de la musique en 1988 à Santa Cruz Atizapan (22 novembre) au Mexique. Ce jeune artiste a été lauréat du concours international d'arts plastiques d'IMAJ en 2014 et 2015. Il est le premier lauréat du concours à être artiste international à l'honneur à "Graines d'artistes" en 2023.

Depuis tout petit, sa maman Norma l'a encouragé à peindre. Plus tard, alors qu'il poursuit sa carrière d'arts plastiques à Toluca, fin 2008, il est atteint de la maladie Myélite Transverse, qui l'oblige à rester immobilisé pendant quelques semaines à l'hôpital. Malgré tout, il s'efforce de réaliser ses devoirs et peint avec un trait dubitatif et tremblant. Cette situation provoque chez Beethoven une crise émotionnelle et une remise en question au niveau de sa démarche artistique et de sa vie personnelle. Ses premières explorations thématiques le mènent à travailler sur le corps humain, une introspection qui aboutit à l'interprétation artistique de sa propre maladie. Ainsi, il développe un style bien particulier se situant entre le surréalisme et le géométrisme. En 2011, il obtient le diplôme de l'école des beaux-arts de Toluca, avec une spécialisation en peinture. En 2014, après avoir reçu le 5^e prix à notre concours international, il reçoit le Prix de la jeunesse de l'État de Mexico. Ces prix l'encouragent à continuer sa carrière artistique en parallèle à ses occupations professionnelles auprès de son père et l'entreprise familiale (maquila textile). Il multiplie ses expositions dans différentes parties du monde au sein des festivals, des foires d'art, des galeries et des musées en France, en Espagne, en Bulgarie, aux États-Unis, en Colombie, au Costa Rica, en Italie, voire au Mexique. Actuellement, il est Directeur de la Maison Culturelle d'Atizapán Santa Cruz.

L'exposition présentée à «Graines d'artistes» en 2023 était composée d'une série originale de 24 peintures à l'huile



▲ Beethoven lors de son atelier de peinture à "Graines d'artistes" à l'espace Argence.



▲ Beethoven à l'artothèque à côté de son tableau lauréat 2015 sur le thème "Visages ou masques".

sur le thème "Contes et légendes mexicaines". Des sujets comme la mort, les Dieux aztèques ainsi que des personnages légendaires comme la Llorona et les Alebrijes étaient au cœur des compositions. Lors de sa venue il a offert l'œuvre «Las comadres» à IMAJ, réalisée spécialement en hommage à notre institut en immortalisant notre logo sur une feuille de papier picado, élément caractéristique de la culture mexicaine lié à la fête des morts. De même, l'œuvre «Au-dessus de l'eau de Mitclan (inframonde)» a été donnée pour la soirée aux enchères afin de contribuer aux développements de l'Institut auquel Beethoven se sent très attaché : «Avoir gagné un prix, deux années consécutives, m'a encouragé à ne pas lâcher mon travail artistique malgré mon handicap.»

▼ Beethoven et notre Directrice, D. Carolina Saldaña lors de la visite de son atelier au Mexique.



“
Revenir à Troyes après toutes ces années, j'y tenais, ma mère en serait très fière”.

D. Carolina Saldaña S.



Concours international d'arts plastiques

Contes et légendes de mon pays

Lauréats 6 à 9 ans

- 1^{ère} Mathilde BOUDESOCQUE - FRANCE
- 2^e Helmut HARTMANIS - LETTONIE
- 3^e Renars ZEMTURS - LETTONIE
- 4^e Riddhi KOTHARI - INDE
- 5^e Tanasuda SRIARON - THAÏLANDE
- 6^e Ksenia MEDVEDEVA - RUSSIE
- 7^e Gretel ROMA SOTO - MEXIQUE
- 8^e Chloé COURTOIS-ALLIOT - FRANCE
- 9^e Nerissa RUAN - CANADA
- 10^e Samira Anahi OLMEDO ROTELA - PARAGUAY
- 11^e Ernestine PETIT - FRANCE
- 12^e Julia FIERRO DE LOS SANTOS - MEXIQUE
- 13^e Markuss Karloss DZENIS - LETTONIE
- 14^e Amanda KACALOVA - LETTONIE
- 15^e Eugenia MYKHAILOVA - UKRAINE
- 16^e Kridsakorn CHAROENWAN - THAÏLANDE
- 17^e Wachirawit BOONSAWAT - THAÏLANDE
- 18^e Sebastian NORIEGA GARCIA - MEXIQUE
- 19^e Tauras MERKEVICIUS LITUANIE
- 20^e Josue Ezequiel OLMEDO ROTELA - PARAGUAY
- 21^e Xiaoxiao MA - CHINE
- 22^e Mirel ÖZDEMIR - TURQUIE
- 23^e Polina GORYAYNOVA - RUSSIE
- 24^e Martin NOV - BULGARIE
- 25^e David UZDI - HONGRIE



Lauréats 10 à 13 ans

- 1^{er} Gabriel FERLUC - FRANCE
- 2^e Elza Margreta JENSEN - LETTONIE
- 3^e Fanny KISS - HONGRIE
- 4^e Shreesha DESHMUKH - INDE
- 5^e Elizaveta SHOSHEVA - UKRAINE
- 6^e Marta ZANTE - LETTONIE
- 7^e Chloé TSENG - TAÏWAN
- 8^e Vivien KA'DA'R - HONGRIE
- 9^e Liangce LIANG - CHINE
- 10^e Diana KOROTENKO - BIÉLORUSSIE
- 11^e Fismeister Daniels MARKUSS - LETTONIE
- 12^e Dora KÖKENYESI - HONGRIE
- 13^e Andrija JOVANOVIC - SERBIE
- 14^e Anete Marta DEMANTE - LETTONIE
- 15^e Konstantin KURILIN - RUSSIE
- 16^e Katarzyna SPIEWOK - POLOGNE
- 17^e Poonyisa SODASAI - THAÏLANDE
- 18^e Lucie KRUPAROVA - RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
- 19^e Ekaterina EVDOKIMOVA - RUSSIE



Lauréats 3 à 5 ans

- 1^{er} École maternelle Origny-le-Sec - FRANCE
- 2^e Nidanuch SARAWAONG - THAÏLANDE
- 3^e Supavit THIANGTUM - THAÏLANDE
- 4^e Emmanuel JIMENEZ CRUZ - MEXIQUE
- 5^e Ela ARIKAN - TURQUIE
- 6^e Wan Yi LI - CHINE
- 7^e Hin Wai Randolph CHEUNG - CHINE
- 8^e Rui XiZ HA - CHINE
- 9^e Chi Yin KOOK - CHINE
- 10^e Grégoire GANDIL - FRANCE
- 11^e John MIAO - CHINE
- 12^e Clémentine SALOMON - CHINE

En **2023**, nous avons
reçu **3878** créations
artistiques originaires
de **70** pays du monde.



LAURÉATS 2023

- 20^e Samanta CERNEVICIUTE - LITUANIE
- 21^e Dominika SIPAVICIUTE - LITUANIE
- 22^e Evgenia SHINKEVICH - BIÉLORUSSIE
- 23^e Uliana CHETVERIKOVA - RUSSIE
- 24^e SofiaVALDHANSOVA - RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
- 25^e Karolina BRYL - POLOGNE
- 26^e Gabriela Anna SMELTE - LETTONIE
- 27^e Maria KIRILOVA - BULGARIE
- 28^e Anaëlle BERTRAND - FRANCE
- 29^e Annabella NAGY - HONGRIE
- 30^e Ruby Yu Jie HAN - TAÏWAN

Lauréats 14 à 17 ans

- 1^{er} Anastasia NIKIFOROVA - ESTONIE
- 2^e Nikola BREUOVA - RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
- 3^e Valerija KOSTOVSKA - MACÉDOINE DU NORD
- 4^e Shu-yen YEH - TAÏWAN
- 5^e Fausto TAROLLI - ITALIE
- 6^e Mia-Maria GRISMINA - ESTONIE
- 7^e Nicole HICKMAN MERAZ - MEXIQUE
- 8^e Dasha MOKOVA - RUSSIE
- 9^e Claire Qianyu CHEN - CANADA
- 10^e Cornelia Romina HOLICIUC - ITALIE
- 11^e Duoya CHEN - CHINE
- 12^e Mila PRETOLANI - ITALIE
- 13^e Delphine TRUONG - ÉMIRATS ARABES UNIS
- 14^e A'da'h KASZA - HONGRIE
- 15^e Alicja CISAK - POLOGNE
- 16^e Panita CHOTIRUS - THAÏLANDE
- 17^e Agne MAZEIKAITE - LITUANIE
- 18^e Ekke VALNER - ESTONIE
- 19^e Zihan (Flora) ZHOU - ÉTATS-UNIS
- 20^e Aline VEILANDE - LETTONIE

Lauréats 18 à 25 ans

- 1^{er} Albert Emi REYES - PHILIPPINES
- 2^e Lorena SANJEK - CROATIE
- 3^e Hanaé ENG - FRANCE
- 4^e Franciszek LITERA - POLOGNE
- 5^e Viktoria IVANOVA - BULGARIE
- 6^e Katarzyna SZMICIEL - POLOGNE
- 7^e Maria Cecilia ARIZPE TAMEZ - MEXIQUE

Lauréats Médico Sociale

- 1^{er} Dana ALQUADRI - QATAR
- 2^e Agnis SULCS - LETTONIE
- 3^e Omar AL-FAYYAD - QATAR
- 4^e Lara AL SHAMI - QATAR
- 5^e Masoud AL-ALI - QATAR
- 6^e Malak WAJIDI - QATAR



- A** 8^e prix, 6-9 ans, Chloé COURTOIS-ALLIOT - FRANCE
- B** 7^e prix, 10-13 ans, Chloé TSENG - TAÏWAN.
- C** Jury 2023 au Cosec des Sénardes.
- D** 9^e prix, 14-17 ans, Zihan (Flora) ZHOU - ÉTATS-UNIS
- E** La classe PS-GS de Mme Amélie Avril de l'école maternelle d'Origny-le-Sec lors de Graines d'artistes 2023.

Participez au Concours international d'arts plastiques 2024 sur le thème :

«Les Jeux Olympiques en peinture et dessin... De la Grèce antique aux jeux modernes... des prouesses sportives aux valeurs partagées.»

Concours ouvert jusqu'au **20 janvier 2024.**

Un trésor pour l'humanité

Un projet artistique pour les territoires aubois, au service de l'enfance et de la jeunesse

En 2023, IMAJ célèbre le 30e anniversaire de son Concours International d'Arts Plastiques avec un projet exceptionnel sur tout le département de l'Aube avec pas moins de 30 expositions dans 30 communes !

Ces expositions portent chacune sur une thématique du concours depuis son ouverture à l'international en 1993. Pour chacune d'elles, une sélection de 30 lauréats met en valeur la richesse et la diversité culturelle des enfants et des jeunes du monde entier.

Ainsi, six circuits, correspondant à des zones géographiques du département, ont été délimités : « Les rivières » et « Les plaines » de janvier à juin, « Les lacs » et « Les architectures » de juin à septembre, « Les forêts » et « Les coteaux » de septembre à décembre.

Chacun des bassins présente 4 à 6 expositions, ouvertes au public pour une durée d'un mois minimum.

Communes ayant bénéficié des expositions au cours du 1^{er} semestre 2023

- **Les rivières** : Nogent-sur-Seine, Méry-sur-Seine, Plancy-l'Abbaye, Marigny-le-Châtel, Villenauxe-la-Grande, Romilly-sur-Seine.
- **Les plaines** : Arcis-sur-Aube, Piney, Charmont-sous-Barbuise, Ramerupt, Chavanges.
- **Les lacs** : Brienne-le-Château, Soullaines-Dhuys,
- **Les architectures** : Saint-André-les-Vergers

▼ Exposition De la terre et de l'eau, bibliothèque de Villenauxe-la-Grande, circuit Les Rivières



© Ville de Pont-sainte-Marie

▲ 18^e inauguration à Pont-sainte-Marie



▼ Exposition Culture et agriculture, MJC de Marginy-le-Châtel, circuit Les Rivières



30 ans Graines d'artistes



Les piliers de l'éducation artistique et culturelle au cœur de l'action

En accord avec les objectifs de notre institution, nous offrons, en plus des expositions, des ateliers d'éducation artistique et culturelle (EAC) et des médiations aux établissements scolaires de proximité et aux accueils de loisirs afin de favoriser l'acquisition de connaissances, la rencontre et la pratique artistique, piliers de l'EAC.

Accompagnés d'une médiatrice IMAJ, Manel Brahimi, les enfants parcourent l'exposition et découvrent ensemble la thématique et les techniques artistiques. Dans un premier temps, elle présente une sélection de tableaux afin de mettre en avant leurs particularités plastiques et leurs interprétations au regard de la thématique.

Le second temps est celui des activités ludiques et pédagogiques à partir des outils conçus spécialement pour l'occasion. Différents jeux invitent les enfants à l'observation des tableaux, à découvrir le vocabulaire artistique ou encore à reconnaître les techniques employées.

Les ateliers d'éveil artistique sont animés par 6 artistes professionnels qui s'inspirent du thème de l'exposition et de leur pratique personnelle pour accompagner les enfants pendant deux heures dans la réalisation d'une création collective : Anne Veyrier du Muraud, Valérie Akoum, Anaïs Mérat, Manuel Costa et Maxime Frairot. Outre la sensibilisation à l'art et l'invitation au développement de leur créativité, ces ateliers permettent d'ouvrir un dialogue entre les enfants et les artistes.

Les productions artistiques issues de ces interventions seront exposées aux Archives Départementales de l'Aube, début avril 2024.

▼ Atelier Gravure avec Valérie Akoum, Chavanges, circuit Les plaines (Photo prise par Régine Szatapski, 2^e adjoint au maire, commune de Chavanges)



▼ Atelier Gravure avec Valérie Akoum, Ramerupt, circuit Les plaines

▼ Exposition Jeux et jouets, Saint-André-les-Vergers, circuit Les architectures



Un trésor pour l'humanité



Graines 30 d'artistes ANS



UN TRÉSOR POUR L'HUMANITÉ EN QUELQUES CHIFFRES

30 COMMUNES CONCERNÉES
 120 ATELIERS OFFERTS
 900 CRÉATIONS ARTISTIQUES EXPOSÉES
 3000 ENFANTS BÉNÉFICIAIRES DIRECTS DES ATELIERS

Pour marquer comme il se doit les 30 ans de ce concours international et après une année ponctuée par 30 expositions réparties sur tout le département aubois, IMAJ proposera une exposition inédite et d'ampleur en 2024 !

Cette exposition, conçue par Anthony Cardoso, commissaire général des 30 ans, révélera une nouvelle facette de ces milliers de créations artistiques issues de la collection de l'artothèque « Mémoires du futur ». Sa sélection, confondant tous les thèmes du concours et toutes les catégories

d'âges, dévoilera un panorama culturel mondial, des confins de l'Asie aux rives du Mexique en passant par les plaines de l'Ukraine... avec des ponctuations culturelles comme les danses folkloriques, le patrimoine architectural ou encore la transmission mémorielle et les traditions. Un regard sur l'humanité à travers les yeux des enfants et des jeunes, un trésor de l'Humanité. Cette exposition sera visible à l'espace Argence de Troyes durant "Graines d'Artistes du monde entier" fin mai 2024.

Manel Brahimi et Anthony Cardoso

EXPOSITIONS À VENIR AU 2^e SEMESTRE 2023

Les lacs :

- > **Vendeuvre-sur-Barse**, à la Médiathèque, du 5 septembre au 16 octobre
- > **Lusigny-sur-Barse**, Maison de la pêche, du 2 novembre au 2 décembre

Les architectures :

- > **Creny**, à la Médiathèque, du 5 septembre au 24 octobre
- > **La-Chapelle-Saint-Luc**, au Centre culturel Didier Bienaimé, du 13 septembre au 27 octobre

- > **Pont-Sainte-Marie**, à la Maison de l'Animation et de la Culture, du 30 septembre au 28 octobre

Les forêts :

- > **Ervy-le-Châtel**, à la Bibliothèque, du 5 au 30 septembre
- > **Chaource**, à la Bibliothèque, du 3 octobre au 19 décembre
- > **Bouilly**, à la Bibliothèque, du 10 au 24 octobre
- > **Estissac**, à la Bibliothèque, du 31 octobre au 5 décembre
- > **Auxon**, à l'école primaire du 22 novembre au 16 décembre

Les coteaux :

- > **Bar-sur-Seine**, à la Médiathèque, du 15 septembre au 7 octobre
- > **Essoyes**, au Centre culturel Renoir, du 23 septembre au 29 octobre
- > **Saint-Parres-les-Vaudes**, à la Bibliothèque, du 17 octobre au 21 novembre
- > **Mussy-sur-Seine**, à la Bibliothèque, du 17 octobre au 5 décembre
- > **Les Riceys**, à la Halle, de fin novembre à décembre
- > **Bar-sur-Aube**, à la Médiathèque Albert Gabriel, du 21 novembre au 1^{er} décembre

La numérisation

Le patrimoine artistique de la jeunesse du monde sauvegardé

En 2023, l'opération de numérisation du fonds conservé dans l'artothèque "Mémoires du futur" s'est achevée.

Après 8 voyages entre Troyes et Strasbourg, l'entreprise Flash Copy a traité pas moins de 4 210 pochettes, contenant chacune en moyenne 50 créations artistiques archivées. Ainsi, **105 616 documents** ont été numérisés, pour un total de 211 232 images recto et verso.



Une équipe de bénévoles a travaillé constamment à l'archivage des créations artistiques, à la préparation des pochettes pour chaque voyage ou «train» ainsi qu'à l'organisation des pochettes nouvellement conditionnées à chaque retour, nous tenons à les remercier chaleureusement.

Fonds "Mémoires du Futur"

▲ Microsite web du Fonds numérisé "Mémoires du futur".

Scannez ce code et accédez au fonds numérisé "Mémoires du futur"



▲ Numérisation du fonds à Flash-Copy.

Une première étude de recherche universitaire a été menée en collaboration avec l'EPFL (Lausanne, Suisse) en 2022 dans le cadre d'une Thèse de Master rédigée par Ravinithesh Annapureddy (Inde).



▲ Ravinithesh Annapureddy présentant sa thèse à l'artothèque en juin 2022.

Selon Ravinithesh « Cette thèse est la première tentative d'explorer un fonds de dessins d'enfants et de jeunes récemment numérisé tout en développant un système permettant d'identifier dans ces dessins des modèles liés à des objets culturels populaires.

L'examen préliminaire dévoile que ces dessins reflètent un *ethos* culturel solide en utilisant des sujets iconographiques, des objets et des couleurs spécifiques, et la distinction entre les enfants de différentes parties du globe est visible dans leurs œuvres.

Ces facteurs non seulement rendent l'ensemble de données distinct des autres ensembles de dessins, mais le placent loin d'eux en termes de taille et de multiplicité des créations et des créateurs.

Une autre dimension essentielle du projet consiste à faire correspondre les dessins et les objets culturels populaires qu'ils représentent. Un modèle d'apprentissage profond qui apprend une métrique pour classer la similarité visuelle entre les images est utilisé pour identifier les paires dessin-objet.

Le fonds de l'Artothèque « Mémoires du futur » préservant des dessins, peintures, aquarelles et autres productions artistiques traduisant la pensée des enfants et des jeunes, leurs rêves, leurs craintes, leur vision du monde, leurs émotions et **la plus grande expression de leurs cultures est désormais disponible en consultation sur l'adresse web <https://urlz.fr/nsfS>.**

D. Carolina Saldaña

Artistes ambassadeurs d'IMAJ

Le Concours international d'arts plastiques, créé en 1993 par Michel GIROST, Président Fondateur du Centre pour l'UNESCO Louis François (1995) et de l'Institut Mondial d'Art de la Jeunesse (IMAJ) en 2019, a fêté son 30ème anniversaire en 2023.

Cette célébration installe Philippe TYKOCZINSKI, Pascale ROUILLOT, Guy PEQUEUX, Monique TURIN, Alain RICHARD et Béatrice TABAH comme Ambassadeurs de chacune des six catégories 3-5 ans, 6-9, 10-13, 14-17, 18-25 et Médico-sociale, respectivement. Les six artistes ont contribué à l'histoire et au développement de notre association, nous souhaitons ainsi leur rendre hommage.

Mireille Lemée

Philippe TYKOCZINSKI

Philippe Tykoczinski, dit Tyko, est un artiste original et hors normes. Il se définit ainsi : «explorateur d'une galaxie de personnages hallucinés, meublée d'objets incertains». Art brut, marginal, expressionniste ? Comment qualifier son extraordinaire originalité ?

Des œuvres sortant des sentiers battus, des portraits revisités, hauts en couleurs ou stylisés, exprimant la joie ou la tristesse. Des toiles, petites ou grandes, des encres, de la peinture, des pastels... Tyko renouvelle sans cesse ses expériences graphiques, créant ainsi un univers plein de fantaisie qui interroge notre rapport au monde : un univers onirique fait d'animaux et de personnages. Car ses tableaux racontent des histoires : «*La vie quotidienne du monde en ébullition où jaillissent des couleurs vives -un retour aux origines- j'essaie de communiquer à tra-*



vers mes peintures et faire partager le plus directement possible des sensations en insérant sur la toile ce que je ressens de façon intuitive».

Animateur pédagogue dans les ateliers d'arts plastiques destinés aux enfants et aux jeunes, l'artiste donne alors les bases du dessin, de l'utilisation de la peinture, initie son jeune public à différentes techniques. En mai 2015, alors invité d'honneur de l'exposition Graines d'Artistes du Monde Entier, il démontre une fois de plus la diversité et

la grande qualité de son talent. Il compte à son actif plus d'une centaine d'expositions à Troyes, en France, et à l'étranger.



Pascale ROUILLOT

Une artiste multiforme aux valeurs et à la sensibilité profonde.



Après une formation à l'école des Beaux Arts de Troyes et de Paris, puis à la faculté d'Arts plastiques de Tolbiac, Pascale Rouillot installe son atelier à Chappes près de Troyes. En perpétuel mouvement, l'art de Pascale évolue avec l'utilisation d'une large gamme de techniques et de supports.

En 1992 elle présente au Grand Palais des collages de papier apposés sur ses aquarelles et ses huiles et entreprend une recherche de textures.

Elle poursuit ses réalisations sur toile à l'aide d'acrylique, d'aquarelle, de pigments naturels, parfois de textes collés et découvre un autre support : La tôle usée par le temps. Apparaissent alors ses premières réalisations sur matériaux de «récup» où la déchirure, les



trous et les traces laissés par le temps la conduisent vers un ailleurs plus abstrait.

Toile et tôle lui permettent ainsi d'avoir une plus grande liberté d'expression dans ses thèmes de prédilection. Très présents dans ses œuvres, l'humain et la femme en particulier, s'affichent dans sa volonté à travailler sur la mémoire collective.

Pascale Rouillot, amie d'IMAJ.

Durant de nombreuses années, Pascale est intervenue auprès des jeunes lors de différents ateliers de pratique artistique, dans les classes et les centres de loisirs. Elle a participé de nombreuses fois à «Graines d'Artistes» du monde entier, notamment en 2013 en tant qu'invitée d'honneur : à cette occasion, elle a reconstitué une partie de son atelier, donnant ainsi à voir et comprendre son univers artistique.

Guy PEQUEUX

Peintre des paysages expressionnistes à l'abstraction lyrique. Aubois d'adoption, Guy Pequeux est né à Montmorillon dans la Vienne. Dès ses 17 ans, il se sent attiré par le dessin et la couleur. Il rencontre à Montparnasse les peintres russes de l'école de Paris qui l'impressionnent énormément et lui tracent son chemin. Volovic, Kikoïne, Michonze et Krémègne sont ses amis ainsi que Rebeyrolle qu'il rencontrera plus tard en 1974.

«Essentiellement peintre, il privilégie la couleur : la couleur crée la forme et l'absorbe. Il l'utilise en épaisseur et en puissance: pâte striée, griffée, martelée, grumelée, écrasée et cependant tendue, dynamisée, voire dynamitée. Langage et pensée, en somme, faisant et se faisant l'un pour l'autre, langage volontiers sombre, épais et cependant éclatant, tendu d'une poésie âpre et vigoureuse, aux racines terriennes avouées, voire exaltées... En tout cas, si l'artiste tend à l'abstraction, le point de départ reste la nature



du moins dans la mesure où elle s'unit à la nature humaine en ses replis mystérieux...».

Christian Noorbergen.

Ses toiles, figuratives dans le courant expressionniste des débuts confinent de plus en plus vers l'abstraction où, couleur, mouvement et matière règnent et expriment à la fois toute la sensibilité, le dynamisme et la richesse de l'artiste.

Un ami du Centre pour l'UNESCO

Guy Pequeux a animé de nombreux ateliers de création pour le Centre. C'était un vrai pédagogue simple qui encourageait toujours ses élèves à être eux-mêmes et à se laisser porter par leur imagination. Guy Péqueux a exposé à Troyes, à Paris et jusqu'en Hollande. Certaines de ses toiles ont été acquises par le musée de Troyes. D'autres figurent dans des collections particulières en France et à l'étranger.

Monique TURIN

Une artiste libre et passionnée

Née à Troyes, Monique Turin fréquente dans sa jeunesse à Paris la Grande Chaumière et rencontre Mac Avoy, Othon Friesz et André Lothe dont elle sera l'élève. Ces années lui permettent de se familiariser avec la peinture cubiste, qui donnera naissance à sa peinture abstraite, structurée et pourtant si personnelle : une peinture spontanée, passionnée, dynamique et toujours signifiante : *«Pour me mettre au travail, il faut que j'aie quelque chose à dire qui me ressemble dans l'émotion j'utilise alors le langage des lignes et des couleurs pour exprimer les idées qui se mêlent et s'interpellent. Quand la chose est dite, la toile est terminée.»*

«Monique Turin ne s'intéresse guère aux cartes postales, aux couleurs faciles, aux surfaces délicieuses. Creuser l'art est son territoire de création. Elle ne fabrique pas d'images, elle ne représente jamais la médiocre séduction des apparences...Elle éprouvait la densité des êtres, comme si elle reliait de l'intérieur, les lignes de force de l'homme, de l'énergie vitale, et du monde. Quand l'intériorité la plus secrète s'arrime aux chants du monde.»

Christian Noorbergen.



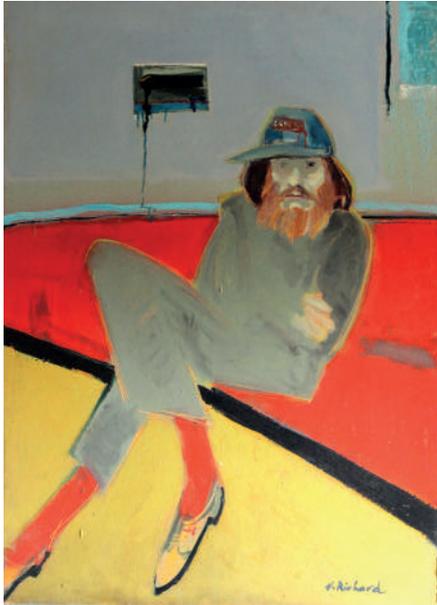
Monique Turin, amie d'IMAJ

Monique a régulièrement participé aux ateliers de création artistique avec les enfants. En 2018, elle a été l'invitée d'honneur de Graines d'Artistes du Monde Entier à l'Espace Argence. A cette occasion, elle a proposé aux enfants de réaliser leur portrait. Une assemblée d'enfants se pressait pour se faire «croquer» par cette artiste si généreuse et enthousiaste !

Elle compte à son actif plus de 45 ans d'expositions à Troyes, en France, en Allemagne et en Belgique.

Alain RICHARD

Un artiste majeur de notre région et un grand plasticien. Pour Alain Richard, dès son plus jeune âge, la peinture devient une évidence. C'est dans les ateliers de la place des Vosges, à Montparnasse, ou à la Grande Chaumière qu'il fait ses apprentissages, notamment avec Henri Goetz à l'académie



de Notre Dame des Champs. Il se nourrit de tous ces peintres de Montparnasse des années 1950-60, qui lui permettent de trouver plus tard son originalité. Dans les années 1970, il installe son atelier à Thuisy, près d'Estissac dans l'Aube. Le dessin avec ses traits aigus, larges et saccadés qui fut son premier amour, sera toute sa vie présent dans une œuvre riche de graphisme et de peinture. Peintre de la vie et du mouvement, ses scènes animées aux couleurs éclatantes et souvent décalées reflètent une grande liberté d'expression.

Expressionniste ? Sans doute, bien qu'il refuse toute catégorie : *«Je n'aime pas qu'on range les gens dans des tiroirs. J'ai fait du figuratif et l'abstrait m'a permis de me libérer pour trouver ma propre voie. Ce qui me plaît, c'est raconter des histoires, peindre la gueule des gens. Je ne fais pas de croquis préparatoires, je ne prémédite rien. Ce qui compte, c'est que les couleurs chantent entre elles, comme les notes d'une partition de musique. Et dans un concert, c'est bigrement structuré !»*

Alain RICHARD au musée de Nogent-sur-Seine

En 2008, Alain RICHARD décide de faire



une donation de 79 œuvres au musée de Nogent : *«J'ai eu un véritable coup de cœur pour cette ville où je suis venu exposer à plusieurs reprises et où mon travail a toujours été apprécié.»*

Alain RICHARD, ami du Centre pour l'UNESCO

Alain Richard a toujours été présent dans la vie du Centre. Il a en outre réalisé les affiches de la Décade Africaine (1986) qui fut une manifestation artistique et un événement retentissant dans toute la France.

Béatrice TABAH

Béatrice Tabah a toujours été une artiste. Depuis sa plus tendre enfance, elle n'a jamais envisagé faire autre chose. Elle a notamment été conservateur de musée, un métier passionnant qui lui a permis de découvrir et promouvoir des artistes méconnus et de partager avec différents publics le bonheur de regarder et de comprendre l'art. Elle a beaucoup œuvré dans ce cadre professionnel pour la rencontre de jeunes publics avec les œuvres et la pratique artistique.

Son œuvre tourne autour de l'humain, de l'expression de la vie et de la mort et de ces questionnements face à son incompréhension de ce que l'homme fait à l'homme. Œuvre morale ? Peut être.

Pour Béatrice, être artiste, c'est avoir besoin de transmettre et de partager des émotions par la voie détournée des formes et des couleurs. Œuvre contemporaine ? Sans doute. Béatrice appartient à son temps. Ses questionnements face au monde actuel peuvent être partagés par ses contemporains.

Selon elle, être artiste implique de trouver son langage propre, nourri par l'histoire de l'art, de l'art pariétal aux dernières «ten-



dances» actuelles. Dans cet immense *melting pot* artistique, il faut trouver son expression, la renouveler sans cesse en évitant deux écueils : se répéter et céder aux exigences de la «mode». Les modes changent, les regards aussi...

Béatrice peint et sculpte pour s'exprimer. Elle n'est jamais satisfaite du résultat, mais c'est peut-être cela qui motive un artiste à continuer. Elle cherche à mettre en forme une idée par tâtonnement, par la prise en compte ou pas des hasards, par le «métier»

acquis au fil des ans. Et quand la forme exprime le fond, tout sera à recommencer pour l'œuvre suivante, car quand on trouve, c'est fini ! Il faut alors chercher une autre forme, une nouvelle expression.

Cela fait plus d'un demi siècle que Béatrice consacre sa vie à cette drôle de recherche avec souvent de la douleur, de l'insatisfaction et parfois le bonheur d'arriver à « quelque chose ». Mais surtout avec la joie, parfois, de le partager.



Le concours photo



“Capture ton patrimoine industriel” Les lauréats de l'édition 2022

Depuis 2019, IMAJ s'associe à l'ANDRA pour organiser le concours photo «Capture ton patrimoine industriel». L'objectif de ce concours est toujours de mettre la lumière sur le patrimoine industriel d'hier et d'aujourd'hui de la région Grand Est*. En couleur ou en noir et blanc, panoramique, format portrait ou paysage, tous les styles sont autorisés.

En 2022, le concours évolue en s'ouvrant à tous les amateurs de photographie, dès 12 ans. Une ouverture qui s'accompagne d'un record de participations pour cette 4^e édition, avec plus de 150 photos reçues ! Le 21 septembre 2022, à la Maison de l'Outil et de la Pensée Ouvrière (MOPO) à Troyes, le jury (co-présidé par Laurent Laveu, directeur de l'école de Condé de Nancy et Luc Fauchois, Président de l'association Entreprise et Découverte) s'est retrouvé pour désigner les 6 photos lauréates.

* : 2e région industrielle de France (hors Ile-de-France)

3^E PRIX 12/17 ANS



Bertille Frick

«La passerelle» - Medine CIL (Haut-Rhin)

1^{ER} PRIX 12/17 ANS



«La chaussetterie» Pénélope SOLER (Aube)

«L'entreprise Tismail est la dernière fabrique de chaussettes du Grand Est à être encore en activité. C'est pour cela que j'ai voulu la mettre à l'honneur. Sur la photographie, on peut voir les machines qui fabriquent les chaussettes de cette entreprise.»

2^E PRIX 12/17 ANS



«Monochrome d'une cathédrale fantôme» Nolann MERCIER (Moselle)

«C'est finalement 3 jours avant l'échéance que j'ai trouvé l'angle que je cherchais. Car ce cliché met surtout en avant un lieu de travail comme figé dans le temps : on ne serait pas surpris de voir un ouvrier apparaître dans ce labyrinthe de métal.»

Le concours photo

COUP DE  DE LA MOPO



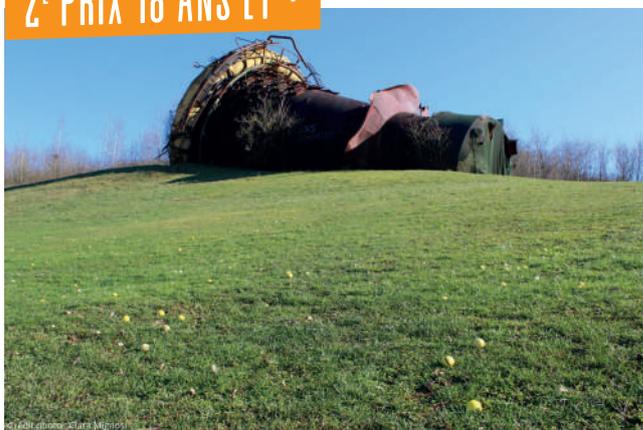
«L'air, la terre, l'eau et le feu» - Maxime SUZANNE (Moselle)

«L'U4 est une usine de production de fonte situé en Lorraine de 1890 à 1960. Cette photo exprime le travail de l'homme face à la nature en symbiose entre chaud et froid, l'immobilité d'une structure d'autres fois à la mouvance des feuillages par le vent presque imaginaire...»

1^{ER} PRIX 18 ANS ET +



2^E PRIX 18 ANS ET +



«Le haut-fourneau couché de Longwy»
Clara MIGNOSI (Meurthe et Moselle)

«Le 19 juillet 1991, le dernier haut-fourneau de l'usine de Senelle à Longwy était dynamité. Pendant 20 ans, des militants se sont battus pour la conservation de ce vestige de l'âge d'or de la sidérurgie du pays haut. Le haut-fourneau trône aujourd'hui, couché, au milieu d'un parcours de golf.»

3^E PRIX 18 ANS ET +



«La machine à sucre» - Nicolas CANU (Ardennes)

«Le travail s'intitule «Rurbain» un néologisme qui «claque» comme un choc dont l'épicentre est placé exactement là où la ville rencontre la campagne, là où le sauvage rencontre le domestique, là où naît la poésie de la collision. Rurbain, le constat des cycles du temps. Funeste jeu de piste, où les histoires de vies passées s'imaginent d'objets en objets.»

«Patrimoine Humain d'hier et d'aujourd'hui»
Virginie THIBAUT (Meuse)

«Depuis l'Antiquité l'acier de Damas fascine par ses qualités et sa beauté. Redécouverte au XVIII^e siècle, cette technique associe aujourd'hui savoir-faire ancestral et procédés de forge moderne. Maîtriser la mystérieuse alchimie de la fusion des métaux ne s'adresse qu'à une poignée d'hommes au savoir-faire technique remarquable et unique.»

Fenêtre sur le monde



Jeunes amis d'IMAJ - Bénin - Afrique

«Je suis Aimé DA CRUZ, jeune blogueur et écrivain béninois. En 2019, je suis tombé sur le concours international de poésie "DES MOTS POUR NOTRE TERRE" en parcourant le net. J'y ai participé sur un coup de tête, sans savoir que j'en gagnerai plus tard le deuxième prix (catégorie 18 à 25 ans). Une belle expérience qui m'a redonné confiance en moi et en ma plume. Aujourd'hui, trois ans après, j'ai fait du chemin et mes premières publications sortent bientôt. C'est donc avec une grande joie que j'ai décidé d'accompagner cet Institut qui accomplit une œuvre noble et louable, en faisant connaître ses activités dans mon pays et en Afrique. Je le pense et j'en suis convaincu, l'art peut aider à construire cette jeunesse africaine qui a du talent à revendre.»

Mondiacult

La Conférence mondiale de l'UNESCO sur les politiques culturelles et le développement durable a eu lieu à Mexico du 28 au 30 septembre 2022. Elle intervient 40 ans après la première réunion des hauts dirigeants pour la culture célébrée en 1982 aussi à Mexico, et 24 ans après la Conférence mondiale de l'UNESCO sur les politiques culturelles pour le développement, qui s'est déroulée à Stockholm (Suède) en 1998.

Pendant ces 3 journées de travail, 2 600 participants de 150 pays se sont réunis et ont abordé 4 axes thématiques lors des séances de travail : des politiques culturelles renouvelées et renforcées, la culture pour le développement durable, le patrimoine et la diversité culturelle en crise et l'avenir de l'économie créative. La Déclaration

▼ Notre directrice à Mondiacult avec Edson A. Cortés C. représentant culturel de Puebla, Mexique.



▲ Discours d'Audrey Azoulay, directrice générale de l'UNESCO.

finale déclare la culture comme un « bien public mondial » en demandant son intégration aux Objectifs de Développement durable des Nations Unies en tant qu'objectif spécifique.

« La culture a un rôle fondamental dans nos sociétés. C'est par elle que chacun peut découvrir son humanité commune et se constituer en citoyen libre et éclairé. Elle est la colonne vertébrale par laquelle nous faisons société. Et pourtant, malgré des avancées, elle n'a toujours pas la place qu'elle mérite dans les politiques publiques et la coopération internationale. MONDIACULT 2022 est un signal puissant pour y remédier. La Déclaration adoptée aujourd'hui engage à l'action ».

Audrey Azoulay

Bimun - Mexique

Le 10^e Forum des Jeunes pour le Dialogue International BIMUN, organisé en mars 2023 par la Fondation culturelle Carol Baur, a réuni près des 500 lycéens mexicains, américains, italiens et français.

Ce modèle des Nations Unies a positionné les jeunes dans le rôle actif des secrétaires d'État, ils ont exposé et échangé sur divers sujets en lien avec les Objectifs de Développement Durable. BIMUN a aussi célébré la richesse du patrimoine artistique et culturel du Mexique au travers de danses et d'expositions présentées.

Pouvoir participer de nouveau à ce type de rencontres, après la pandémie, a été un moment privilégié, non seulement pour les jeunes mais aussi pour toute la communauté éducative mobilisée. Le travail pédagogique et culturel mené par l'école Carol Baur est remarquable et nécessaire pour le développement d'une société plus juste, tolérante et respectueuse de l'environnement.



Lors de ce forum, le peintre mexicain Daniel Pozanelli, le plus grand muraliste mexicain actuel nous a offert une reproduction originale signée de son mural "Univers Holographique" réalisé en 2012 sur une surface de 80m². Le tirage offert de 150x62 cm, a été exposé lors de "Graines d'artistes du monde entier".

Les projets se développent, les équipes se consolident

En 2023, l'équipe de salariées IMAJ s'agrandit et s'exporte, pour suivre le développement de tous ses projets locaux et internationaux. Aux côtés de Carolina et de Manel, Bertille et Flavie ont rejoint l'équipe permanente des salariées. Comme chaque année, des stagiaires et des jeunes en service civique épaulent l'équipe, avec l'aide régulière des bénévoles. Les différents parcours des uns et des autres sont une force pour faire progresser les projets ambitieux d'IMAJ.



D. Carolina Saldaña, dans l'équipe depuis 2012 et directrice depuis 2020, s'est installée au Mexique en septembre 2022. Sa position stratégique ouvre la porte à des échanges privilégiés avec le continent Américain et lui permet d'assister à des événements d'envergure.



Manel Brahimi, salariée depuis 2021 en tant que chargée de l'artothèque et des expositions, se consacre cette année à l'organisation de «*Graines d'artistes, un trésor pour l'humanité*», le projet autour du 30^e anniversaire du Concours international d'arts plastiques.



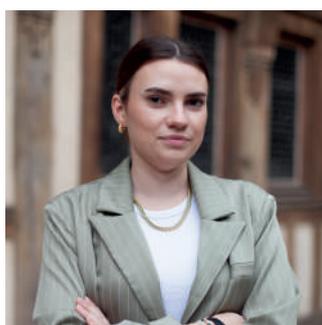
Bertille Frick, diplômée d'un master Patrimoine et médiation culturelle, a rejoint l'équipe après un service civique de 8 mois à IMAJ. Depuis septembre 2022, elle est salariée au titre d'assistante de direction et s'occupe d'organiser tous les ateliers d'éducation artistique et culturelle à destination des enfants.



Flavie de La Ruelle, a rejoint l'équipe IMAJ en avril 2023 pour 6 mois. Sa mission principale reposait sur l'organisation de la manifestation «*Graines d'artistes du monde entier*» 2023 et le lancement du Concours International d'Arts Plastiques 2024. Nous lui souhaitons bon vent dans ses projets à venir.



Antoine Li, diplômé d'un DUT Génie Mécanique et Productique en 2020, est en service civique pour la mission «inventaire». Il assiste Manel à l'artothèque, dans la préparation d'expositions et lors des médiations dans le département. Il apporte une aide active aux grands projets de IMAJ : le Concours International d'Arts Plastiques, la manifestation Graines d'Artistes, entre autres.



Izia Vinot, a exploré différents milieux d'étude, Izia à voulu intégrer un service civique afin d'acquérir des compétences et des connaissances dans un domaine qu'elle connaissait peu. Elle a créé des outils de médiation dans le cadre de l'évènement «*Graines d'artistes, un trésor pour l'humanité*», afin de sensibiliser les enfants du département au domaine artistique et à son langage.



Mathilde Muller, étudiante en 2^e année de master Patrimoine et Musées, parcours médiation culturelle, a réalisé son stage de fin d'études à IMAJ. En binôme avec Léonie, elle a créé des outils de médiation et de communication pour Graines d'artistes à l'espace Argence, évènement où elle a animé des visites guidées. Elle a imaginé une exposition clé en main à partir des lauréats du concours de 2023.



Léonie Martin, étudiante en master 1 Patrimoine et médiation culturelle à Troyes, a effectué un stage au sein de IMAJ. Elle a conçu en binôme des outils de médiation et de communication pour l'évènement Graines d'artistes du monde entier à l'espace Argence, durant lequel elle a aussi réalisé des visites guidées. Elle a ensuite élaboré une exposition clé en main à partir des lauréats du concours 2023, selon le thème «*Contes et légendes de mon pays*».



IMAJ À LA DÉCOUVERTE DE CHAOURCE

Le vendredi 30 juin, l'équipe et quelques fidèles bénévoles se sont rendus à Chaource pour une journée de découverte du patrimoine naturel (et gastronomique !).

Après une balade matinale au cœur de la ville et un détour au lavoir, passage obligé à la fromagerie de Mussy, où nous avons pu bénéficier d'une visite guidée et d'une dégustation de ce fromage local. De quoi nous ouvrir l'appétit pour notre déjeuner à l'Auberge sans nom où Monsieur Hurpeau, maire de la commune, s'est joint à nous pour l'apéritif.



Nous avons pu assister à une visite guidée de la magnifique église Saint Jean-Baptiste, notamment réputée pour La Mise au Tombeau extraordinaire du MAÎTRE de Chaource. Et puis rien de tel avant de reprendre la route du retour qu'un passage au musée du cidre. Dégustation et achats de cidre bien mérités ! Un grand merci à tous ceux qui ont participé à l'organisation de cette belle journée !

Flavie de La Ruelle



Graines 30 d'artistes

Ce numéro 28 de «La Plume» accompagne les célébrations du 30^e anniversaire de notre Concours International d'Arts Plastiques «Graines d'Artistes du Monde Entier».

«Un trésor pour l'Humanité», projet unique et précurseur mené par IMAJ, permet à 30 communes auboises d'accueillir chacune une exposition pour éveiller et consolider la pratique artistique des jeunes aubois. Des traditionnels ateliers de pratique artistique et de découverte du patrimoine aux nouveaux artistes ambassadeurs d'IMAJ, en passant par le Mexique... Retour en textes et en images sur toutes les initiatives artistiques et culturelles portées par IMAJ, toujours autant appréciées des jeunesse troyenne et internationale.



«Inscrire l'enfance et la Jeunesse dans la mémoire de l'Humanité»

Institut Mondial d'Art de la Jeunesse - Centre pour l'UNESCO

B.P. 279 - 10008 Troyes Cedex, France
contact@centre-unesco-troyes.org - Tél. : +33 (0)3 25 76 11 11

«La Plume» est publiée par l'Institut Mondial d'Art de la Jeunesse - Centre pour l'UNESCO
Directeur de la publication : Michel Girost, Coordination de la publication : Diana Carolina Saldaña, Mireille Lemée, Flavie de La Ruelle,
Comité de rédaction : Michel Girost, Diana Carolina Saldaña, Flavie de La Ruelle, Bertille Frick, Manel Brahimi, Anthony Cardoso, Mireille Lemée,
Mathilde Muller, Jean-Luc Rio, Maryse Janin et Aimé Da Cruz.
Photographies : D. Carolina Saldaña, Flavie de La Ruelle, Manel Brahimi, Inna Arzalier, Lise Berthelin.

Réalisation et impression : Imprimerie la Renaissance labellisée Papier 100% N°10-31-1120

Code ISBN
Indicatif éditeur : 978-2-900745
ISBN Plume 28 : 978-2-900745-04-5

